1940

ERHVERVSARKIVET
Statens erhvervshistoriske Arkiv
VESTER ALLÉ 12, 8000 ÅRHUS C

F T
1940
Nr. 34

Erhvervsarkivet

04763

Mag. 1. afd. Århus Skattevæsen
Folkeregister

3718

1885 - 1953
Skattemandtalslister

1940
Fuglesangsallé
m.m.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 1

(~~Viborgvej 40~~)

Folketællings-Skema Nr. 1955

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	4
√	√

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

1

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstædernes* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Sluse 1	Jens Ludvig Edslev	M	31/10	1867	Gabro	Dansk	Enke mand	Husfader	Pens. sognepræst	10283								
1	Ragnhild Edslev	K	29/5	1895	Humble	Dansk	Ugift	Datter	Får invaliderente									
1	Elna Magda Hansen	K	14/4	1908	Tranebjerg	Dansk	Ugift	Husassistent	Husassistent		Pens. sognepræst Edslev							
1 th. 1	Otto Johan Kinnerup	Gl.	21/5	1879	Randers	Dansk	Gift	Husfader	Pens. fogedpraktikant						Hvide Sande pr. Ringkøbing	25/9 40		
Sal -	Gerda Kinnerup f. Edslev	G.	31/5	1894	Humble	do	do	Husmoder							do	do		
-	Ragnhild Marie Kinnerup	G.	14/7	1933	Barkaus	do	Ugift	Datter							do	do	Hvide Sande Skole for Barkaus	
-	Otto Hedvig Kinnerup	Gl.	10/10	1938	do	do	do	Søn							do	do		
	3/4																	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. og 2.	Ellen Edslev	K.	9/12	1932	Århus	Dansk	U	Barn			Århus. Nørregade 2
Do.	Anna Lise Edslev	K	9/8	1937	Århus	Dansk	U	Barn			Ligesaa

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beklædning af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: L Edslev

Ejerens Bopæl: Fuglsangsalle 1

L Edslev

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 14

Folketællings-Skema Nr. 1956

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	2
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

1a

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmelidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Huus	Jens Jensen	M.	13/4	1879	Helgnæs	Dansk	Gift	Husfader	pens Lokomotivfører	0	D. S. B.	0	0	900	Ingen	Ingen	Ingen	
	Ane Margrethe Petrea Jensen	K.	31/1	1884	Helgnæs	Dansk	Gift	Husmoder									
1 Sal. t.	Amalie Henriette Benedikte Jensen	K.	11/12	1882	Skjoby	Dansk	E	Husmoder	Ingen.	0	ingen	Dansk Tekstil forbund	10234	(390 Kr. årlig med Lys og Varme)	0	0		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Jens Jensen Ejerens Bopæl: Frydenvangs Alle 1a

Ejerens eller Værgens Underskrift. J. Jensen

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade Fuglesangsalle

Husnummer: 3

Folketællings-Skema Nr. 1957

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

3

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: Kobstadens eller Sognets Navn. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa 1	Carl Andersen	M.	8/3	87	Aarhus	dansk	gift	Husfader	Snedkermester	4326.								
—	Sørine Petrea Andersen	K.	14/9	82	- " -	"	- " -	Husmoder										
1	Gjøl Rasmussen (Fraværende)	M.	3/6	1921	Holstebro	"	ugift	Slægtning	Postmedhjælper		Post og Telegrafvæsenet				Holstebro	28/4 - 40.		Midlertidig Holst. Postkontor

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Carl Pedersen

Ejerens Bopæl: Vejlesangsalle 3.

Aarhus.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 5

Folketællings-Skema Nr. 1958

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

5

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
St.	Emil Jensen Nedergaard	M.	18/11	1882	Balle	dansk	Enkemand	Husfader	Tømrer		Tømrermester Søig	Tømrerens	5697	550				
	Anders Raze Holen Nedergaard	M	2/10	1918	Aarhus	dansk	ug	Søn	Kontorassistent		Sygekassen „Aarhus"	Funktionærforb.	8469					
	Mathilde Caroline Nielsen	K.	16/7	1888	Simerup	dansk	Enkefrue	Husbestyrerinde			—	—	—	—				
I	Hans Ejnar Sørensen	M.	26/11	1908	Aarhus	dansk	g.	Husfader	Remisearbejder		D. S. B.	Arbejdsmænderen	36892	550				
	Annie Metha, Marie Sørensen	K.	4/8	1911	Tyskland	dansk	g.	Husmoder										
	Henning Sørensen	M.	3/2	1938	Aarhus	dansk	ü	Barn										

4
/
4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (øvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Goda, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 29 Oktober 1940.

Ejerens Navn: E. J. Nedergaard Ejerens Bopæl: Fuglesangs Alle 5

E. J. Nedergaard
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 7 . 7de"

Folketællings-Skema Nr. 1959

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Thuen	Harald Helenius Hansen	M	24/6	88	Aarhus	dansk	G	Husfader	Maskinarbejder		A/S Frichs	D. M. F.	4160	750	"	"	"	"
—	Anna Hansen	K	10/5	91	Knebel	dansk	G	Husmoder										
1 Sal	Laurits Helbo	M	29/5	96	Knebel	dansk	U	Ung karl	Typograf		A/S Aarhus Amts Tidende	D. F.	3359	450	"	"	"	"

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforelring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 2ø Oktober 1940.

Ejerens Navn: H. Hansen Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 7

H. Hansen.

Ejerens eller ~~Viceværtens Underskrift.~~

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 9

Folketællings-Skema Nr. 1960

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 1	*Kvinder:* 2
1	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

9

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udlyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen	Christen August Hansen	M	31/5	1874	Aarhus	dansk	Enke	Husfader	Pensionist		Aarhus Kommune							
Stuen	Anna Emilie Kristine Jensen	K	9/5	85	Aarhus	dansk	Ugift	Husbedyrerinde			Kr. August Hansen							
Gavllijt	Helga Andrea Hansen	K	7/11	1890	Aarhus	dansk			Ingvalirentengdr					200				

1/11

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1940.

Ejerens Navn: August Hansen

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 89

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 11 „Mika"

Folketællings-Skema Nr. 1961

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

11

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Hulst.	Sigurd Elvardo Rasmussen	M	31/8	1897	Aarhus	Dansk	U		Bogholder		Fr. „Lindor"			240				
St.	Thorvald Jensen	M	3/1	1892	Lading	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Havnevæsenet	Arbejdsmandens	77790	700				
–	Marie Jensen	K	28/5	1892	Sabro	Dansk	G	Husmoder										
–	Edel Jensen	K	29/12	1923	Aarhus	Dansk	U	Datter	Husassistent		Fru Jensen Fr. Alle 141							
–	Bodil Jensen	K	29/4	1927	Aarhus	Dansk	U	Datter									Samsøgades Skole	
I Sol	Carl Peter Petersen	M	30/5	1906	Esbjerg	Dansk	G	Husfader	Farver		De forenet Gyst. Farver og Tørkstoffer	Tekstilarbejder	9751	600				
–	Ruth Petersen	K	28/6	1914	Hanigr	Dansk	G	Husmoder	Rengører		" "							
–	Bent Petersen	M	17/5	1937	Aarhus	Dansk	U	Søn										

4/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22/10 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Thorvald Jensen Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 11

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 13

Folketællings-Skema Nr. 1962

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	5
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

13

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* andet Erhverv, anføres disse.		Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her		Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Navnet paa denne 13	samt Medlems Nr.	14	15	16	17	18
I Sal.	Jens Emmer Christensen	M	4/12	1901	Uggerløse	dansk	gift	Husfader	Maler		Malermst coop.	Malermst	40/2	600,00				
" "	Henrigm Marie Kirstine "	K	24/12	1904	Svendborg	"	"	Husmoder										
" "	Rigmor Christensen	K.	6/3	1926	Aarhus	"		Barn									Fiskergade	
" "	Ruth Christensen	K	14/3	1931	Aarhus	"		Barn									Fr. Alle.	
St.	Thorvald Peter Mortensen	M	4/8	1889	Sønder-Bjerglod	dansk	gift	Husfader	Købmand	71				600,00				
" "	Marie Mortensen	K	17/1	1894	Hundslund	" "	" "	Husmoder										
" "	Tove Kirsten Mortensen	K	9/9	1928	Aarhus	" "		Barn									Fr. alle	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens eller Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beliørdring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Forhus	Th. Mortensen	Th. Mortensen	Kolonial, Detail	1471	Fuglesangsalle 13

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21/10 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Th. Mortensen

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle

Th. Mortensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 15 Nova

Folketællings-Skema Nr. 1963

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

15

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stiven	Adolf Selmer Jensen Skjødt	M	1-10	1893	Haldum	Dansk	g	Husfader	Tømrer		Kristomsernes A/S	Kristomsernes	2991	600				
-	Anna Sofie Margrete Skjødt	K	17-8	1896	Vandet	"	g	Husmoder										
o	Knud Jensen Skjødt	M	6-5	1923	Aarhus	"	U	Barn	Lærling		Aarhus Motor Co							
-	Søren Jensen Skjødt	M	14-2	1926	"	"	U	"	Bind									
-	Tove Skjødt	K	2-4	1933	"	"	U	"									Frederiksalle	
I Sal	Egner C. Kaabund Hansen	M	28/4	1908	Skyby	Dansk	g	Husfader	Arbejdsmand		Carl. Jørgensen	Murearbejdsmand.	221	480				
-	Lykva Høj Hansen	K	23/5	1911	Aarhus	"	g	Husmoder									Samsøgade	✓
-	Gret Kaabund Hansen	K	4/9	1933	Aarhus	"	U	Barn										

4/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Selmer Skiødt

Ejerens Bopæl: Frigtiangsalle 15

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 17 „Tøring"

Folketællings-Skema Nr. 1964

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2.	2.
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

17

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
St.	Knud Peter Nikolaj Simonsen	M.	28/8	13	Aarhus	Dansk.	Gift	Husfader	Købmand	10024				625				
—	Ingeborg Cecilie Simonsen	K.	27/3	16	Aarhus	Dansk.	Gift	Husmoder										
forTod	Jens Nielsen	M	29/12	1864	Tilst	Dansk	Gift	Husfader	Skov Landmand					450				
—	Kirsten Marie Nielsen	K	14/6	1864	Tebstrup	Dansk	Gift	Husmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mændkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Otto Hansen

Ejerens Bopæl: Hjørthund. Vail

H. Simonsen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 19 „Idalakken"

Folketællings-Skema Nr. 1965

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 2	*Kvinder:* 1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

19

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Jens Rylen	M.	15/5	1884	Rakkeby	dansk	g.	Husfader	Lokomotivfyrer		D. S. B.			1000				
–	Mette Kirstine Rylen	K.	16/6	1884	Gårding	dansk	g.	Husmoder	— —									
✓	Gorm Oskar Ryler	M	29/7	18	Ribe	"	ug		Maskinarb.									pr t Tyskland.

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: J. Ryley

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 19

J. Ryley.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 21 „Ro"

Folketællings-Skema Nr. 1966

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/
√	√

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne / samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Sommerhus	Marius Pedersen	M	5/2	1877	Vilby	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand								
	Bertha Marie Pedersen	K	31/7	1872	Grønfil	Dansk	G	Husmoder	—								

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Marius Pedersen Ejerens Bopæl: Fuglesangs Alle 21

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 23 „Erica"

Folketællings-Skema Nr. 1967

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn, for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her: Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		16	17	18
Sidehus v	Marthin Aage Kaas Johansen.	M	6/12	96	Aarhus.	Dansk	Gift	Husfader	Slagteriarbejder		A. Svendsen Andelsslagteri aff. Slagteri	Slagteriarbejdernes	16197	672				
= = —	Mathilde Johansen.	K.	19/8	1900	Aarhus.	Dansk	Gift	Husmoder	Syerske		B. Pedersen Frederiksgd. 33	Syerskernes		~~630~~				
1. Sal v	Peder Jensen	M	24/11	84	Sjær	Dansk	Gift	Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Kommune	Kommunal Arb.	217	630				
—	Nikoline — —	K	2/8	86	Sjelle	"	Gift	Husmoder	Husmoder									
1	Aksel Rönnand Jensen	M	12/4	13	Aarhus	"	ugift	Søn	Murersvend		i Tyskland	Kendt ikke dens nr.						
1	Peder — —	M	17/3	16	do	"	"	"	Tømrersvend		i Aalborg							
1	Gunnar — —	M	17/5	20	do	"	"	"	Kjøkkendesmed		i Tyskland							
1	Leo — —	M	30/11	22	do	"	"	"	Automobilarbejder		Dansk Automobil						Privatskolen Vallensvej	
—	Jørgen — —	M	14/10	29	do	"	"	"	Skolelev									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Peder Jensen Ejerens Bopæl: Villa „Erica" Fuglerangsalle

P. Jensen
Ejerens eller ~~Vi[illegible]~~ Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 27

Folketællings-Skema Nr. 1968

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

217

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1939.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Villa –	Ane Marie Strøm	M	14/3	1895	Skive	dansk	g	Husmoder	Telefonist		Fyens Tlf. P/S		38084	920			
" 1	Carl Emil Julius Strøm	K	29/5	1904	Aarhus	dansk	g	Husfader	Montør		P/S Thomas Ths. Sohlenz						

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 18 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Carl Svane

Ejerens Bopæl: Frydenspolle 27

Carl Svane

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 29

(Solsortvej 1)

Folketællings-Skema Nr. 1969

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmehidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
J	Vest Harald	M	21/7	84	Såvind	dansk	g.	Husfader	Overpostør		D.S.B.							
	" Karen	K	22/2	86	Højsler	"	"	Husmoder										
J	" Kaj	M	1/12	13	Aarhus	"	ug.	Søn	Ekspedient		F.D.B.	H.K.	9427.					

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den Oktober 1940.

Ejerens Navn: Harald Vest

Ejerens Bopæl: Tuglesangsalle 24.

Kaj Vest

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 31 A

Folketællings-Skema Nr. 1970

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

3/a

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stue ✓	Laurit Robert Christensen	M.	8/12	1895	Aarhus	dansk	Gift	Husfader	Maskinarb.		Centralv. D. S. B.	Smedenes	15631	925	—	—		
" –	Rosa Agnethe Christensen	K	17/11	1895	"	"	Gift	Husmoder										
" o	Erik Robert Christensen	M.	19/2	1925	"	"	Ugift	Søn	Maskinlærling		Centralv. D. S. B.							
1 Sal ✓	Laurit Sophus Sørensen	M	13/5	1869	Hyllested	dansk	Gift	Husfader	Aldersrentenyder					550	—	—		
" –	Trine Kirstine Sørensen	K.	9/9	1868	Hyllested Skovgaarde	dansk	Gift	Husmoder	Aldersrentenyder									

3/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Sv. Christensen

Ejerens Bopæl: Fuglesangs Alle 3 [illegible]

Sv. Christensen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 31 B

(Fuglekatedralen)

Folketællings-Skema Nr. 1971

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

31 B

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen tv	Georg Jensenius Petersen	M	19/2	1902	Aarhus	dansk	Gift	Husfader	Snedker		D. F. V. Christiansen Isaak Telefon T/S.	Snedkernes Arbejdsløshedskasse	23/17	775				
"	Segrid Ehrline Petersen	K	21/8	1903	"	"	"	Husmoder	Telefonistinde									
I Sal tv	Peter Johansson	M	23/7	1916	Ringe	Dansk	Gift	Husfader	Maskinarbejder		D. S. B Emballagefabrikken	D. S. & M. F. Arbejdsløshedskasse		1040	595			
"	Ellen Margrethe Johansson	K	13/6	1917	Nyborg	"	"	Husmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kabstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Georg. J. Petersen

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 3/B

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 13

Ejeres

Folketællings-Skema Nr. 1972

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen 1. Etage	Peter Vinkel Bygger	M	4/11	1899	Tørring, Lemvig	dansk	Enkemand	Husfader	Ingeniør	3123	Post- og Telegrafvæsenet		1210				
-	Kaja Jensine Grundjean.	K	18/9	1894	Aalborg.	dansk.	Enke.	Husmoder	Kontorassistent.		Sundhedsplejerskernes Kontor.		750				
-	Ludvig Christian Grundjean	M	20/6	1920	Aarhus	dansk.		Barn.	Student.		Aarhus Kommune						

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (ellers som Hovedlistens Rubrik 2.) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: P. Vinkel Nygård Ejerens Bopæl: Fuglesangsallé 33

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 35

Folketællings-Skema Nr. 1973

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	5
√	√

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

35

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
SA ✓	Hans Magnus Nielsen	M	24/6	1893	Aarhus	dansk	G	Husfader	Kedelgrasser		Amtsygehuset			6,75000				
–	Anna Cecilie Nielsen	K	27/4	1906	Skod Sogn	dansk	G	Husmoder										
–	Niels Chr Krammer Nielsen	M	2/10	1931	Aarhus	dansk	/	Barn									Samsøgade	Samsøgade
–	Per Krammer Nielsen	M	17/11	1935	Aarhus	dansk		Barn										
–	Kirsten Ragnhild Krammer Nielsen	K	28/9	1937	Aarhus	dansk		Barn										
✓	Ane Dorthea Nielsen	K	2/2	1864	Skanneruga Sogn	dansk		Enke	Aldersrentenyder									
I ✓	Willy Charles Pedersen	M	1/8	1911	Falslev Sogn	dansk		Husfader	Chauffør		K. Kristoffersen	Arbejdsmandenes	188946	5,5000	Randersvej 31 II ✓			
–	Edel Pedersen	K	27/8	1917	Havndal	dansk		Husmoder										
–	Randi Pedersen	K	31/3	1939	Aarhus	dansk		Barn										

4/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er **midlertidigt nærværende.**

Etage	**Personernes fulde Navn** Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (ellers som Hovedlistens Rubrik 2)	**Kønnet** Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	**Fødselsdag**	**Fødselsaar**	**Fødested** Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	**Statsborgerforhold** Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	**Ægteskabelig Stilling**	**Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl** Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	**Erhverv eller Livsstilling** Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken **Kommunes Folkeregister** den midl. nærværende er optaget samt **Personens Adresse** Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	**Anmærkning**
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	**Navn** For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	**Telefon Nr.**	**Erhvervsvirksomheden** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	**Bopæl eller Hjemsted** For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	**Firma Navn**	**Indehaverens Navn**	**Forretnings Branche**	Telefon Nr.	**Privat Bopæl**

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne **Liste bevidnes.**

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Hans Magnus Nielsen Ejerens Bopæl: Tuglevangsalle 35

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 37

Folketællings-Skema Nr. 1974

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1
√	√

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

37

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Sage Gilberg	M.	27/2	1895	Ved	dansk	Gift	Husfader	Smedesvend		H. Nielsen	Smede og Moskin	17205	720				
–	Rothilde Pilvers Gilberg	H.	26/1	1896	Tundrup	dansk	Gift	Husmoder										
✓	Ernst Sage Gilberg	M.	27/6	1920	Sorhus	dansk	Ugift	Barn	Moskinlærling		Danish Moskin Komp.							

2/1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Roy Gilberg

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 37

Roy Gilberg

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 41

Folketællings-Skema Nr. 1975

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

41

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilli Hvis nogen har flere Erhverv, anf disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* sa Erhverv, anføres disse.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
J	Laurits Munk Jensen	M	26/5	1900	Gr. Rørbæk Viby Århus A.	dansk	G.	Husfader	Skomager
—	Ada Marg. Kirstine Jensen	K	3/4	-05	Viby Århus A.	"	G.	Hustru	

Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmetilskrag) (Udlyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
11	12	13		14	15	16	17	18
				1200				

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Laurits Jensen

Ejerens Bopæl: Trøjborgvej 41

L. Jensen.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 49

Folketællings-Skema Nr. 1976

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

43

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udlyddes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
V	Niels Møller	M	9/1	1893	Aarhus.	dansk	g	Husfader	Lagerarbejder		Pds. Eliasminde	Arbejdsmanden	88626.	400.			
	Anny Møller	M	18/10	1894	Tyskland.	dansk	gg	Husmoder									
0	Bjarne Niels Møller.	M	14/8	1923	Aarhus.	dansk	ug.	Barn.	Læring		Malermester Baysen.						

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforing af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den Oktober 1940.

Ejerens Navn: Niels Møller

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 43

Niels Møller

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 45

Folketællings-Skema Nr. 1977

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

45

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1. ✓	Gunnar August Hansen	M	1906	20/5	Aarhus	dansk	Husf.	Husfader	Havnearbejder		Aarhus Stevedore	183407	548	150			
–	Linda Hansen	K	1907	12/5	Aarhus	dansk	Hust.	Husmoder									
–	Inger Hansen	K	1928	29/8	Aarhus	dansk	Barn									Skole Sømsgade	
–	Paul Gunnar Hansen	M	1931	7/7	Aarhus	dansk	Barn									Sømsgade	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belørdring af Personer og Goda, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 24/ Oktober 1940.

Ejerens Navn: G. d. Hansen

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 45

G. d. Hansen.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 47 A

Folketællings-Skema Nr. 1978

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 2	*Kvinder:* 2
√	√

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

47 A

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Huvehus ✓	Jens Christian Evert Johansen	M	8/11	1886	Drysselberg	„dansk"	Enke	Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Havneværen	Kommunalavdeling	94516	400 Kr.				
o	Ester Frederikke Johansen	K	2/11	1924	Aarhus	„dansk"	Mej	Barn										
–	Gunnar Evert Johansen	M	15/3	1927	"	„dansk"	Mej	Barn									Samsögade	
–	Ella Evert Johansen	K	4/5	1932	"	„dansk"	Mej	Barn									Samsögade ✓	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: J. Chr. Johansen Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 17a

J. Chr. Johansen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 47

Folketællings-Skema Nr. 1979

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
√	Raj Anker Ravnhøj Ravnsbo	M	5/6	1909	Udrum	dansk	g	Husfader	Murer		inger	Murerne	10207	500				
—	Anna Dorthea Ravnsbo	K	5/6	1899	Mørker	—	g	Husmoder	—		—	—						
—	Bent Erik Ravnsbo	M.	4/7	1938	Aarhus	—		Barn	—		—	—						

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Kaj Ravnsbo

Ejerens Bopæl: Fugtsangsalle 47

K Ravnsbo

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 49

Folketællings-Skema Nr. 1980

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Forhus ✓	Lars Rudolph. Jensen Digmann	M.	21/10	1894	Horsens Hammer Løgn	dansk		Husfader	Gartner	840					Silkeborgvej 88 Herning	24/11 39		
" ✓	Emma Digmann.	K.	26/11	1898	Struer	"		Husmoder							"	"		
" ✓	Annelise Jagh. "	K.	4/8	1923	Esbjerg	"		Barn.							"	"		
✓	Viggo Andersen Nielsen	M.	1/12	1915	Maarslet Løgn	"		Med Tjælgen	"									

2/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1940.

Ejerens Navn: L. Digmann

Ejerens Bopæl: Tugtrangsalle 49

L. Digmann
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 51

(Fælledvej 1)

Folketællings-Skema Nr. 1981

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	3.
✓	✓

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Kobstadens eller Sognets Navn. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her: Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
J	Jens Christian Arthur Jensen	M.	22/12	1895	Hobro.	dansk	g.	Husfader	Snedker.		V. Kiehns Møbelfabrik.	Snedkersvendes	10502	700.				
–	Hanna Jensen.	K.	17/10	1893	Roskilde.	"	gg.	Husmoder	Detailhandler	11093								
J	Harry Borlind Jensen.	M.	2/11	1919	Aarhus.	"	ü	Søn.	Maler.									
⊙	Ruth Borlind Jensen.	K.	9/7	1923	Aarhus.	"	ü.	Datter.	Kassererske.		Vinc. Brønnsgade	Malerforbundets	10208					
+ J	Volkert Johannes Ohlsen Fmr.	Fdl.	6-10	1900	Tyskland	tysk.	gift	Husfader	Margarinearbejder		Oltr. Mønsted Aths.	Arbejdsmændenes Fagforening	18281	650.				Aalberg.
–	Ellen Ohlsen	K.	8-3	1906	Aarhus	dansk	gift	Husmoder										
–	Ib Volkert Ohlsen	Fdl.	22-1	1932	Hasmd - Aarh			Barn									Samsøgades	
–	Hans Volkert Ohlsen.	Fdl.	13-9	1940	Aarhus.			Barn										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: A. Jensen.

Ejerens Bopæl: Fuglesangs Alle. 58.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 53

(Falkevej 2)

Folketællings-Skema Nr. 1982

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	2
V	V

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

53

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa	Poul Studahl Jensen	M	25/1	1900	Aarhus	dansk	gift	Husfader	Murermester	4258								
–	Olga Elisabet Studahl Jensen	K	14/11	1899	"	"	"	Husmoder	Maanestrikkerske		Chr Ernst Riss Skov.	Tatilarbydernes.	10432					
0	Aase Studahl Jensen.	K	5/2	1925	"	"	ugift	Barn	Husassistent									

1/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den Oktober 1940.

Ejerens Navn: Pouli Kudahl Jensen Ejerens Bopæl: Tyglesangsalle 53.

Pouli Kudahl Jensen
Ejerens eller Vicevertens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 55

Folketællings-Skema Nr. 1983

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmeholdrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa ✓	Lauritz Vilhelm Laursen	M	2/7	1884	Hornslet	dansk	G	Husfader	Arbejsmand		Aarhus Sasværk			900				
—	Mette Kirstine Laursen	K	31/10	84	Hjortskøj	dansk	G.	Husmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: L. V. Lauesen. Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 55

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 57

Folketællings-Skema Nr. 1984

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2.	1.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

57

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmehidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa	Erna Rigmor Mark Andersen	K.	18/7	1910	Aarhus	dansk	gift	Husmoder										
"	Jens Frode Leo Mark Andersen	M.	15/8	1910	Nibe	dansk	gift	Husfader	Expedient		F.O.B. Vestergade	H. K.	29673					
"	Ernst Georg Dittmer	M.	13/6	1921	Odense	dansk	ug.	Logerende	stud. mag.									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belørdring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hærværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21/10 Oktober 1940.

Ejerens Navn: F. Mark Andersen

Ejerens Bopæl: Fuglesangs Alle 57.

F. Mark Andersen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 59

Folketællings-Skema Nr. 1985

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3.	4
	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
42	Aksel Nielsen	M	13/10	84	Hasmus.	Dansk	Gift.	Husfader	Kranfører		D. S. B.	S. m. F.	650				
–	Ellen Kirstine Nielsen	K	7/3	1894	Nyborg	Dansk	G	Husmoder									
–	Lykke Elisabeth Nielsen	K	27/5	1927	Aarhus	Dansk		Barn.								Børnehaven	
10	Anna Marie Bach	K	5/3	1886	Kolding	dansk	Enke	Husmoder					532.				
	Jens Christian Bach Fm.	M	3/7	1918	Aarhus	"	ugift	Søn				173497					Aalborg
	Viggo Martinus Bach	M	9/1	1921	"	"	"	Søn	Bud		Kaffehandler J. Petersen						
	Anna Elise Bach	K	20/3	1925	"	"	"	Datter								Østbanegades Skole	
						"											
	3																
	4																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: S. Nielsen

Ejerens Bopæl: Tuglesengsalle 59

S. Nielsen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fugiesangsalle

Husnummer: 6

Folketællings-Skema Nr. 1986

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
~~en~~	~~to~~
1	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa √	Niels Andreas Andersen	M	8/4	96	Skanderborg	dansk	g	Husfader	Funbanedager		D. S. B.			1200				
—	Jenny Andersen	K	25/4	98	Hadsten	= =	g	Husmoder										
√	Oline Marie Sørensen	K	9/1	62	(Ordn. alleng.) Oustrup	= =	Enke	Slægtning										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: N A Andersen Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 61

N A Andersen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 63 „Aars"

Folketællings-Skema Nr. 1987

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

63

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktober 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
V	Jens Michael Jensen	M	15/11	1872	Malling	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Kommune	Arbejdsmænd	299	500			
—	Jenny Marie Elisabeth Jensen	K	27/3	1891	Løby	"	I	Husmoder									
0	Ulla Kristiane Jensen	K	23/3	1925	Aarhus	"		Datter								Chr. Skole	
	1																
	1/11																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 27 Oktober 1940.

Ejerens Navn: J. M. Jensen

Ejerens Bopæl: Englesangsalle 63

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 65

Folketællings-Skema Nr. 1988

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Hans Peter Rasmussen	M	23/7	1906	Nykøbing M.	dansk	Gift	Husfader.	Tajetserer		O.A.V. Christiansen.	Tajetsererforbund	1529	750	Lojøgade 7	✓		
–	Marie Kerstine Rasmussen.	K.	21/12	1904	Aable Sognet	,,	,,	Husmoder							,,	–		
–	Poul Erik Rasmussen.	M	13/9	1928	Horsens.	,,											Finsens Gade	
–	Else Birthe Rasmussen.	K.	2/1	1932	Horsens.	,,											,, ,, ,,	
–	Lis Rasmussen.	K.	28/3	1935	Horsens.													
–	Irma Rasmussen.	K.	28/2	1939	Aarhus													

2/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: H. P. Rasmussen. Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 65

H. P. Rasmussen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 67

Folketællings-Skema Nr. 1989

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	7

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

67

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstedens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udlyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa.	Jens Rasmus Jensen.	M.	16/11.	1895	Aarhus	„dansk"	gift	Husfader	Værktøjsm.	11239	C. Akerlund.			900.				
–	Hertha Christine Jensen.	K.	4/10.	1900.	"	"	"	Husmoder										
0	Jørg Einar Jensen.	M.	14/6	1923	"	"	ugift	Barn										
0	Jørgen Bernhard Jensen.	M.	29/10	1925	"	"	"	"										
–	Inger Birgit Jensen.	K.	20/3.	1932	"	"	"	"									Ringsgade.	
Overført fra Tilflytterliste	Robert Vagn Jensen	M	27/6	1917	Aarhus	dansk	ug	"	Blikkenslagerl									midt Sydland

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Overført til Hovedl.	Robert Vagn Jensen.	M.	27/6	1919	Aarhus.	„dansk"	ugift	Barn.	Bikkensbæger-svend.	Aarhus Kommune. Fyskland.	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Betjening af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22. Oktober 1940.

Ejerens Navn: Jens Rasmus Jensen, Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 67.

Jens Rasmus Jensen,
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 69

Folketællings-Skema Nr. 1990

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	14	15	16	17	18
√	Thorvald Emil Pedersen	M	23/12	1896	Aarhus		Gift	Husfar	Blikkenslagersvend		H Chr Hansen & Co	Blikkenslagere	1217	300				
–	Cathrine Marie Pedersen	K	7/10	1883	"		"	Husmor										
√	Svend Willy Pedersen	M	1/6	1922	"		Ug.	Barn	Lærling		J P Koch & Co							

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er **midlertidigt nærværende.**

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22. Oktober 1940.

Ejerens Navn: Th. & Pedersen

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 69

Th. & Pedersen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 7/

Folketællings-Skema Nr. 1991

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa	Christensen, Søren Richard Hilbert	M	11/9	1902	Kg Lyngby	dansk	Husfader	—.—	Politibetjent	ingen	Staten	—.—		1140.00				
	" Anna Marie	K	24/1	1905	Aarhus	do		Husmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1940.

Ejerens Navn: R Christensen

Ejerens Bopæl: Fuglesungsalle 71

R Christensen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 73

Folketællings-Skema Nr. 1992

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5. 4	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

73

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Havl.-Hus. ✓	V Stenholdt Hansen	M.	30/7	1888	Sidbrup	Dansk	Gift	Husfader.	Arbejdsmand.		Behandler	Bryggeri-arbejdernes	128	300 Kr				
—	Hansine Marie Stenholdt Hansen.	K.	24/5	1891	Sirup	—	—	Husmoder			Jens Skou							
✓	Axel Georg Stenholdt Hansen	M.	8/11	1918	Aarhus.	—	ug		—			Arbejdsmandenes	182877					
○	Eigil Stenholdt Hansen.	M.	15/6	1925	—	—	—											
—	Jørgen Stenholdt Hansen.	M.	21/7	1928	—	—	—											

4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: V Stenholdt Hansen. Ejerens Bopæl: Frykvangsalle 73

V Stenholdt Hansen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fuglesangsalle

Husnummer: 75

Folketællings-Skema Nr. 1993

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

75

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Forhus ✓	Jørgen Hugo Uldahll Hemdorff	M	4/9	1902	Aarhus	Dansk	Gift	Husfader	—	0	Kommunen	Arbejdsmændene	77725	600 Kr				
Jt —	Marie Amalie Hemdorff	K	19/12	1904	Berlin	—	=	Husmoder										
o	Helmuth Uldahll Hemdorff	M	11/1	1923	Aarhus	—		Barn										
o	Villy Uldahll Hemdorff	M	8/12	1923	Aarhus	—		—										
o	Kelly Uldahll Hemdorff	K	29/6	1925	Aarhus	—		—										
—	Inga Uldahll Hemdorff	K	27/3	1927	Aarhus	—		—										
—	Grethe Uldahll Hemdorff	K	23/9	1929	Aarhus	—		—									Samsøgade	
Forhus ✓	Peter Laurits Petersen	M	28/3	1906	Hamborg	Dansk	Gift	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	Arbejdsmænde	88706	480	Ankolhgade 7 III			
—	Kjestine Marie Petersen	K	10/7	1905	Hadersler	—	—	Husmoder										
I —	Kaj Petersen	M	20/7	1928	Aarhus	—		Barn									Samsøgade	

5

/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 3 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Hugo Hendorff

Ejerens Bopæl: Fuglesangsalle 76.

Hugo Hendorff

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 2

Folketællings-Skema Nr. 1994

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

2

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa 1 Tal	Ener. Lørensen Granballe.	M.	26/11	1907	Fru Bøgn. her.	Dansk.	Gift	Husfader.	Vognmand.					med Varme 600				
—	Else ~~Lørn~~ Granballe.	K	10/10	1915	Struer.	Dansk.	Gift	Husmoder										
—	Jb. Granballe.	M.	4/3	1938	Cst. Johannes Vogn	Dansk.		Barn.										
Stuen	Lørensen Andersen Konig	M	13/5	1881	Kjørtsbøj	"	Gift	Husfader	Kobmand	7844		—	—	med Varme				
"	Else Marie Konig	K	25/2	1889	Tørns Ørslev	"	"	Husmoder	"	"		—	—	1100 K				

3/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er **midlertidigt nærværende.**

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
I Sal	Vognmd.	Ejner Granballe.	Kulog Vognmands	Aabenbyhede 1849	Svalevej 2. I Sal. tlf.
Stuen	Kobmand	I Petersen.	Kolonialvm. m.m.	7844	Svalevej 2 Stuen

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22/11 Oktober 1940.

Ejerens Navn: E. Granballe. Ejerens Bopæl: Sallundvej 12.

Ejner. Granballe.
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 4

Folketællings-Skema Nr. 1995

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	/
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her		Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
√	Kreuben Gunnar Schmeltz	M.	16/4	1885	Horsens Bispev.	dansk	gift	Husfader	Slikkebrikker.		F.D.B. Vejvalle.							
–	Signa Karoline Schmeltz	K	2/6	1884	Brislinn Skibsh.	dansk	gift	Husmoder										
1	Sigurd Schmeltz	M	4/8	1915	Aarhus	dansk	ug	Barn	Barn									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. *Medhjælper*, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Sth. Sj. Schmeltz Ejerens Bopæl: Fredensg. 4.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 6

Folketællings-Skema Nr. 1996

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

6

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anfør disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* andet Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Huen	Peter Ebbesen Jensen	M	23/12	1879	Skødstrup, Jylland	dansk	G.	Husfader	Gaardbestyrer		Aarhus Ejendomsvæsen	Arbejdsm. Forb.	1915	686	—	—	—	—
–	Ingeborg Ebbesen Jensen	K.	24/3	1877	Kopby	"	"	Husmoder	—		—	—		—	—	—	—	—
1 Sal	Emil Christensen	M	29/7	1907	Nyt Thisted	dansk	G.	Husfader	Rørlægger			Snedk. og Markiverbejd.	1946	504,00	Bopæl: Byvej 7 Hasle	9/4-40		
–	Helga Ruth Christensen	K	1/11	1909	Aalestrup	dansk	G.	Hustmoder										
–	Harry Christensen	M	14/8	1933	Nørager 21	dansk	Ug	Barn										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Stue	Ane Jakobine Rasmussen	K	23/2	1873	Jerslev pr Brønderslev	dansk	Enke	Husmoder Aldersrente	Aldersrente	Jerslev	
"	Kirstine Madsen	K	29/7	1922	Thise	"	U.	Barn	Husassistent	Thise	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 29. Oktober 1940.

Peter Bolvig Jensen
Ejerens Navn:

Ejerens Bopæl: Svalevej 6

Peter Bolvig Jensen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 8

Folketællings-Skema Nr. 1997

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

8

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Børn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Hvm	Christian Sørensen	M.	8/12	1887	Horne	dansk	Enkem.	Husfader	Rebslagersvend		Belysningsvæsenet	Dansk Arbejdsmandsf.	994	580 Kr.				
1 Sal	Ellen Kirstine Poulsen	K.	29/5	1878	Horne	dansk	Enke	Husmoder	Rentiere					560 Kr.				

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21/Oktober 1940.

Ejerens Navn: Chr. Sørensen

Ejerens Bopæl: Svalevej 8. Th.

Chr. Sørensen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 10

Folketællings-Skema Nr. 1998

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

10

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
√	Jens Peter Jakobsen	M	19/8	1884	Gjellerupvinge	dansk	gift	Husfader	Overportør		De Danske Statsbaner	K		~~Chr. Hyltes Plads 5~~ II			
–	Sarah Karoline "	K	29/1	1884	Ronde, Bornholm	"	"	Husmoder									
√	Carl Thorvald Hansen	M	29/1	1910	Rhende, Kalmebygn	"	gift	Husfader	Chauffør			Chaufførernes Fagf.	48095	Chr. Hyltes Plads 5	K		
–	Inger Margrethe "	K	30/11	1914	Aarhus	"	"	Husmoder							–		
–	Ulla Hansen	K	25/6	1937	Aarhus	"	ugift	Barn									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens eller Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: J. P. Jakobsen Ejerens Bopæl: Svalevej 10

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 12

Folketællings-Skema Nr. 1999

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	2
✓	✓

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens eller Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Jens Christian Aakjær	M.	8/6	1872	Fly pr. Skive	dansk	g.	Husfader	Formand		Fallesforeningen for Danmarks Brugsforeninger	H. K.	1769	900.				
–	Alma Aakjær	K.	8/6	1888	V. Vibel pr. Estjerg	dansk	g.	Husmoder	Husmoder									
✓	Kamma Aakjær	K.	24/10	1916	Aarhus	dansk	ug.	Barn	Kontorist		— " —	H. K.	39525					

1/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er **midlertidigt nærværende.**

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Jens Christian Kakjær Ejerens Bopæl: Svalevej 12

J. Chr. Kakjær

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 12 A

(Gravsalvej 3)

Folketællings-Skema Nr. 2000

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

12a

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
√ Villa	Søren Peter Christensen	M	25/7	1893	Brabrand	dansk	gift	Husfader	Lagerarbejder		Fysisk Andel	Arbejdsm	115760	840				
—	Anna Bolhilde Christensen	K	1-1	1909	Fur	"	"	Husmoder										
—	Tonni Christensen	M	29/6	1933	Aarhus	"		Barn									Valdemarsg	
	2/1																	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Søren Peter Christensen Ejerens Bopæl: Svalevej 12 a

Søren Peter Christensen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 16

Folketællings-Skema Nr. 2091

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

16

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmehidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Henrik Viggo Henriksen	M	5/8	1889	Silkeborg	dansk	g	Husfader	Overpakmester		Post- & Telegrafvæsenet			1080,-				
–	Gertrud Marie Henriksen	K	7/2	1890	Voldby	--	-	Husmoder										
✓	Orla Thom Henriksen	M	3/8	1914	Aarhus	--	u	Barn	Bogholder		Wright, Thomsen & Kier					1/4-40		
✓	Tage Henriksen	M	27/5	1919	--	--	-	--	Kontorist		Martin Hansen & Co.							

3/1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beklædning af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: H. P. Hansen

Ejerens Bopæl: Svalevej 16

H. P. Hansen

Ejerens eller Værværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 18 „Helene"

Folketællings-Skema Nr. 2092

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her: Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmelsbidrag) (Udlyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Dateen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	14	15	16	17	18
Huen	Hans Heinrich J. Nielsen	m.	25/6	1886	Kobenhavn	dansk	gift.	Husfader	Bygningssnedker		Th. Pedersen og Sorensen	Snedkernes	15697	600				
–	Helene Eleonore "	K	26/10	1880	Elbing	"	"	Husmoder										
–	Agnes Martha Rasmussen	K	2/11	1918	Hamburg	"	Gjenn.	Datter							Odense	3/4 1940		
1. Sal	Henrik Peter Jensen Hvid	M	27/8	1874	Lyckel	dansk	gift.	Husfader	Aldermandsmyder					480				
–	Elna Frederikke Wilhelmine Hvid	K	11/6	1887	Taarup pr. Hyby	"	"	Husmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Hans Nielsen Ejerens Bopæl: Søslevej 18

Hans Nielsen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 20 „Kjærsby"

Folketællings-Skema Nr. 2003

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2 ✓	3 ✓

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anfør disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* sær Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen	Jørgen Svendsen Petersen	M	17/9	1896	Norby Fanø	Dansk	Gift	Husfader	Fornærarbejder		De Forenede fyske Trikotage	Textilarbejder	9750	720				
" –	Petra Kristine Petersen	K	17/9	1900	Gammelstrup	Dansk	Gift	Husmoder	Rengøring		" " " "							
" –	Anna-Lisa Petersen	K	29/9	1926	Esbjerg	Dansk	ugift	Barn									Christiansgade	
I Sal √	Maren Svendsen Petersen	K	9/4	1873	Norby Fanø	Dansk	Enke	Husmoder	Aldersrentesyd					300				
" √	Niels Christian Petersen	M	22/6	1898	Norby Fanø	Dansk	ugift	Søn	Fornærarbejder		De Forenede fyske Trikotage	Textilarbejder	9751					

2/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Jørgen Svendsen Andersen Ejerens Bopæl: Svalevej 20

Jørgen Svendsen Andersen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 22

Folketællings-Skema Nr. 2034

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen √	Frederik Vilhelm Otto Börsöe	M	27-1	1886	Viborg	Dansk	gift	Husfader	Varkstedsarbejder		D. S. B							
–	Karen Marie Börsöe	K	17/7	1890	Skanninge	"	"	Husmoder										
√	Irma Lilli Marie Börsöe	K	28/9	1915	Aarhus	"		Datter	Kontorassistent		Kgl Borgmesterkontor							
1st Sal √	Henry Rasmussen	K.	26/3	1918	Trøning Sogn	dansk	gift	Husfader	Dekorator		C. C. Waller, Bahn				Thorvaldsengade 5 √			
–	Karen Rasmussen	K.	10/10	1920	Bordning Sogn	dansk	"	Husmoder	Ekspeditrice	9228	Henry Rasmussen				" 5 –			

2/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

O. Bönsöe
Ejerens Navn:

Ejerens Bopæl: Rosenvej 22

O. Bönsöe
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 24

Folketællings-Skema Nr. 2005

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Børn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her: Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Forhus √	Christen Martin Aagaard	M	4/12	1895	Hvorslev	dansk	Gift	Husfader	Snedker		Hansen og Jensen Vesterg. 11	Snedkervi	12952	780				
–	Anne Benthine Jakobine Aagaard	K	14/1	1894	Aarhus	dansk	Gift	Hustmoder			Aarhus Møbelsnedkerlaug							
√	Erik Aagaard	M	14/8	1918	Aarhus	dansk	Ug	Barn	Møbelpolitør		" " Fiskergade	Sadelmager Tøjfabr. og	6278		Danmarksvej Søndersby	15-4-40		
0	Kurt Aagaard	M	14/7	1925	Aarhus	dansk	Ug	Barn	Møbelpolitørlærling									

3
1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.)	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 11 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Chr. Aa. Bagaard Ejerens Bopæl: Svalevej 24

Chr. Aa. Bagaard
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 26

(Duevej 3)

Folketællings-Skema Nr. 2036

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

21

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her		Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
												Navnet paa denne	samt Medlems Nr.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa	Niels Holm Madsen	M.	29/6	1881	Sindbjerg	dansk		Husfader	Vandværksarbejder		Aarhus Kommune				Nej			
	Margrethe Marie Madsen	K.	7/6	1887	Silkeborg	— " —		Hustru										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Huslader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Hohn Matthiasen

Ejerens Bopæl: Svalevej No 26

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: /

Folketællings-Skema Nr. 2037

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 7.	*Kvinder:* 7.
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

1

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her		Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
												Navnet paa denne	samt Medlems Nr.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
11.	Kristian Peter Pedersen	M	18/12	1902	Aarhus	„dansk"	g	Husfader	Kontorassistent		Aarhus Behandlingsrasm.	H. K.	2560	650.				
	Iris Emmy Pedersen	K	10/7	1908	Aarhus	„dansk"	g	Husmoder										
IV	Karl Ruciner Andreasen	M	4/7	1900	Aarhus	Dansk	g	Husfader	Kælagger			Smedens	10332	450 kr				
	Agnes Andrea Margrethe Andreasen	K	30/9	1904	Frederikberg	Dansk	g	Hustmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22. Oktober 1940.

Ejerens Navn: Kr. J. Jedersen

Ejerens Bopæl: Svalevej 1.

Kr. J. Jedersen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 3

Folketællings-Skema Nr. 2038

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1
√	√

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

3

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Børn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmetilskud) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen	Aslyr Kastberg Larsen	M	17/3	1884	Skelskør	dansk	gift	Husfadr	Kommunelv	4173	Otto Larsen 4/5	Arbejdsdrenge	857	860			
	Mary Anna Larsen	K	27/9	1891	Aarhus	"	"	Husmodr									
V	Kirsten Kastberg Larsen	K	18/1	1922	Aarhus	"	Ugift	Barn	Skolepige		Aarhusgascompan. - Portør						
V.	Mariane Hjelland	K	6/10	1862	Lemvig	"	Enke	Pensionist									
1 V	Kirstine Margrethe Nielsine Rosengaard	K	19/10	1888	Aarhus	"	Enke	Husmoder	Syerske Fabrikken Dollerup		Fabrikken Dollerupvej	Fabriksarbejderne	10151	400			

1
1
V

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skrives: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: [signature] Ejerens Bopæl: [signature] 3

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 5 „Ørnen"

Folketællings-Skema Nr. 2039

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	4
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

5

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Kælder	Hans Frederik Beck	M.	12/3	1910	Sønderled	Dansk	9	Sønfører	Skiper Assist.	7346				300	Stanley	12/10 1940		
" "	Alfhild Marie Beck	K.	22/10	1909	Stanley	" "	9	Kvindemoder							" "	" "		
St.	Richard Jensen	M	2/2	1904	Aalestrup	Dansk	9	Husfader	Skomager					500				
"	Laura Thomine Jensen	K	2/2	1907	Højmyr	—	9	Hustru										
"	Erik Reinhold Jensen	M	4/8	1934	Aarhus		"	Barn										
"	Poul Arne Jensen	M	27/5	1936	Aarhus		"	Barn										
4	Hanne Marie Jensen	K	14/9	1940	Aarhus		-	Barn										
1 Sal	Sophie Cecilie Møller	K	17/8	1863	Kristeby	—	E.	Værmoder	pens.					550				
	Kaspar Linne Møller	M	11/9	1897	Mørke	—	E	E.	Frimærkehandler	7176								

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kælder		Hans Frederik Beck	Mejeriindsalg	7346	Svalevej 5

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Richard Jensen Ejerens Bopæl: Svalevej 5

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 7 „Mozart"

Folketællings-Skema Nr. 2010

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3.	3.
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstil Hvis nogen har flere Erhverv, anf disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* sa Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udlyddes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
I J	Ejgs Hansen Jensen	M.	8/7	1904	Silstrup	dansk		Husfader	Chauffør		Aarhus Sporvej	A. K. A.		540.	Silkeborgvej 116 3			
- -	Käthe Kristine Jensen	K	6/10	1909	Hade	dansk		Husmoder										
- -	Inge Käthe Kjeld Jensen	K	16/7	1934	Aarhus	dansk		Barn										
ST. V	Viels Peder. Jensen.	M.	30/8	1911.	Aarhus	dansk.	G.	Husfader.	Chauffør		Aarhus Sporvej	Chaufførernes Fagf	233486.	775.				
-	Laura Johanne Jensen	K	17/3.	1909.	Herborg	"	"	Husmoder.										
-	Bent Ewald Jensen.	M.	5/11.	1932.	Aarhus	"		Barn										

3/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksombed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22. Oktober 1940.

Ejerens Navn: Niels Peter Jensen. Ejerens Bopæl: Svalevej 7 St

N. P. Jensen.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 9

Folketællings-Skema Nr. 2011

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 6	*Kvinder:* 3
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

4

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anlører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmehidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Kj ✓	Petra Petersen	K	13/2	1887	Aarhus	Dansk	Enke							130				
✓	Arne Erik Petersen	S	2/8	1922	Aarhus	"	Søn		Ungdomsarbejd			D A F	230538					
St ✓	Eigil Egben Mortensen	Kr.	4/2	11	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmd.			D. F. A.	60035	500				
–	Kamma Libeke Mortensen	K.	20/11	1909	"	"	"	Husmoder										
–	Paul-Verner "	Kr.	20/12	1935	"	"		Søn										
–	Eigil Wille "	Kr.	5/11	1938	"	"		Søn										
1 Sal ✓	Jens Alfred Mattesen	M	10/10	1903	Vejle	Dansk	Gift	Husfader	Garag Vedder					550				
–	Gerda Mattesen	K	22/11	1905	Aarhus	"	Gift	Husmoder										
–	Niels-Jørgen Mattesen Barnum	M	17/4	1934	Aarhus	"		Søn										

6/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Petra Petersen

Ejerens Bopæl: Tvedevej 4

Petra Petersen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 11

(Dronningsvej 5)

Folketællings-Skema Nr. 2012

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	4
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

11

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
St. ✓	Jens Michael Mikkelsen	M.	11/6	1887	Gylling	dansk	Gift	Husfader	Tilskærer		A/S. A. Chrestensen			700.				
–	Rasmine Cathrine Mikkelsen	K.	29/6	1893	Besser	"	"	Husmoder										
✓	Marie Mikkelsen	K.	24/10	1914	Aarhus	"	Ugift	Datter	Ekspeditrise		Slagter J. Hvirring.							
o	Kai Stjerne Mikkelsen	M.	1/2	1925	Aarhus	"	"	Søn	Skoleelev								N. J. Fjordsgade	
1 Sal. ✓	Heinrich Niels Villa Birn	M.	2/10	1906	Holstebro	dansk	Gift	Husfader	Repræsentant		Tætka, Aaboulevarden 45			700	Ny Munkegade 133			
–"– –	Edith Ketty Birn	K.	10/1	1909	Aarhus	–"–	Gift	Husmoder						–"–	–"–			
–"– –	Tove Annelise Birn	K.	11/11	1934	Aarhus	–"–	ugift	Barn						–"–	–"–			

3
/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Jens Michael Mikkelsen Ejerens Bopæl: Svalevej 11.

Jens Michael Mikkelsen.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 13 „Gai"

Folketællings-Skema Nr. 2013

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Leo Sørensen	M	31/1	1913	Aarhus	dansk	g	Husfader ~~Chauffør~~	Chauffør		Myeriet „Vesterbro"	Chaufførernes	637	5.50				
–	Rigmar Sørensen	K	19/12	1917	Spørring	=	g	Husmoder										
–	Inga =	K	12/1	1938	Aarhus	=												
–	Jytte =	K	2/12	1937	Aarhus	=												
✓	Thora Marie Wolmsen	Fk	18/4	1892	Thorsbøj	=	g	Husmoder										
✓	Lizzi Wolmsen	Fk	19/12	1917	København	=	ug.	Barn	Juniontelefonist		Jydsk Telf. D/S							
✓	Grethe Wolmsen	Fk	8/10	1921	Aarhus	=	ug.	Barn	Ekspeditrici		Varehuset Alpas D/S							

1/6

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beliordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes

Aarhus, den Oktober 1940.

Ejerens Navn: Fru P. H. Petersen Ejerens Bopæl:

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 15

Folketællings-Skema Nr. 2614

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Niels Jørgen Christensen	M	4/9	1890	Skørping	dansk	g.	Husfader	Snedkers.		Tømrerm. D. H. Pedersen	Snedkerforb	11302	350,00				
–	Olga Paula Antonette Christensen	K	30/9	1890	Skibsted	"	"	Husmoder										
✓	Gregers Mørk Christensen	M	25/6	1919	Aarhus	"		Søn	Elektromekaniker		uden Arb	Smede og Maskin	60044					
✓	Arne Mørk Christensen	M	21/12	1922	Aarhus	"		"	Maskinlærling									
✓	Svend Aage Stammerjohann	M	25/1	1894	Tøbenhavn	Dansk	g.	Husfader	Elektriker		Axel Meyer og Co, Odense	Elektrikernes	1663		St. Billesgd. 9 I			
–	Olga Stammerjohann	K	7/4	1896	Aarhus	–"–	"	Husmoder							"			
–	Carl Valdemar Stammerjohann	M	16/5	1934	Vejgaard	–"–		Barn										

5/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: N. J. Christensen Ejerens Bopæl: Svalevej 15

N. J. Christensen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 17 „Kjems"

Folketællings-Skema Nr. 2015

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa	Carl Marius Hakonsen	M	1/2	1864	Tilst Jyen Brandstrup	dansk	gift	Husfader	Arbejdesmand		ingen	Nej		Lejlighedens verde 840				
	Hansine Kirstine Hakonsen	K	10/9	1864	Blegind S.	dansk	gift	Husmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. *Medhjælper*, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Carl Marius Hakonsen Ejerens Bopæl: Svalevej 17

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 23 „Kytten"

Folketællings-Skema Nr. 2016

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens eller Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1939.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
1 Sal	Jens Andersen	M	3/1	1888	Malling	Dansk	gift	Husfader	Arbejdsmd.		D. S. B			~~550~~				
"	Laura Ulrikke Andersen	K	15/9	1894	Aarhus			Hustmoder						570				
Student	Ove Holmen	M	4/10	1904	Brønderslev	Dansk	gift	Husfader	Bygningskonstruktør		Danish Machine Company			550	Langelandsgade 24	✓		
"	Erna Holmen	K	1/7	1905	Viborg	Dansk	gift	Husmoder	Telefonistinde		Jydsk Telefon A/S				"	—		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (øvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.)	Kønnet Mandkøn (M). Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne **Liste** bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: J. Andersen Ejerens Bopæl: Svalevej 23.

J. Andersen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Svalevej

Husnummer: 25

(Duevej 5)

Folketællings-Skema Nr. 2017

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstil Hvis nogen har flere Erhverv, an disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* sa Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Kirstine Louise Madsen	K.	20/8	1895	Hyperup	dansk	Enke	Husmoder										
o	Arne Hans Peder Madsen	M.	23/11	1927	Aarhus	dansk	Spr	—	Arbejsdreng		Dyttegade 16 August Andersen			900,00				
o	Fr. Niels Christian Madsen	M.	27/11	1927	Aarhus	dansk	Spr										Munkegade	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belørdring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Kirstine Louise Madsen Ejerens Bopæl: Svalevej 25 Aarhus.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 2

(Viborgvej Nr.)

Folketællings-Skema Nr. 2018

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
0	2
	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

2

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?.	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa ✓	Sve Johanne Jensen	K.	22/11	1876	Salis	dansk	E	Husmoder		7828				1560				
✓	Anna Elisabeth Jensen	K.	26/12	1910	Aarhus	dansk	U.	Datter	Lærerinde									

0/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 2. Oktober 1940.

Ejerens Navn: A. J. Jensen. Ejerens Bopæl: Fasanvej 2.

A. Jensen

Ejerens eller Værgens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 4

Folketællings-Skema Nr. 2019

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	5
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

4

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen ✓	Søren Marcus Christensen	M.	23/4	1889	Aarhus	dansk	gift	Husfader	Ekspedient		Centralværkstedet D.S.B.	Arbmd.	207	800				
—	Karen Marie —"—	K.	17/9	1886	Tvilum	dansk	gift	Husmoder										
o	Inger Margrethe —"—	K.	30/7	1924	Aarhus	dansk	-	Barn										
1. Sal ✓	Karen Christensen	K.	13/4	1864	Mørke	dansk		Enke	Aldersrendingsdes									
" ✓	Jens Erling Bondesen Ryler	M.	23/4	1912	Ribe	dansk	gift	Husfader	Barbermester			Vaabenbrødsnes						
" —	Anna Kirstine —"— —"—	K.	7/7	1912	Struer	dansk	"	Husmoder				„Aarhus"		480				
" —	Kirsten —"— —"—	K.	22/12	1938	Aarhus	dansk		Barn				„Aarhus"						

2/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

E Kjær

Udlandet

Ejerens Navn: eg S. M. Christensen.

Ejerens Bopæl: Fasanvej 4

S. M. Christensen.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 6 „Ora"

Folketællings-Skema Nr. 2020

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

6

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
St.	Otto Frederik Andersen	M.	30/12	1881	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Murermester		Murermester Mikkelsen	Murersvendenes	10020	650			
—	Anna Marie Andersen	K.	24/9	1886	Bystrup	"	"	Husmoder									
—	Jørgen Høgh Andersen	M.	3/3	1926	Aarhus	"	Ugift	Søn								Mønkegade	
1 Sal.	Georg Kastrup Jensen	M.	22/4	1909	Odder	Dansk	G.	Husfader	Murersvend		Mønn & Mortensen	Murersvendenes	10646	600			
—	Erna Elisabeth Kastrup Jensen	K.	14/12	1912	Odder	"	"	Hustmoder									
—	Judith Kastrup Jensen	K.	2/1	1933	"	"	Ugift	Datter								Frederiksalle	✓
—	Birgit Kastrup Jensen	Pl.	23/12	1937	Aarhus	"	"	Søn									
	4 / 3																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beskikkelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskaber eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes

Aarhus, den 14/ Oktober 1940.

Ejerens Navn: O. F. Andersen Ejerens Bopæl: Fasanvej 6

O. F. Andersen.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 8

Folketællings-Skema Nr. 2021

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3.	3.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen ✓	Johannes Pedersen.	M	2/8	1901	Aarhus	dansk	gift	Husfader	Elektromekaniker		D. S. B.	Metalarbydernes	14692.	700				
" –	Thyra Nielsen Kristine Pedersen	K	5/2	1902	Aarhus	dansk	gift	Husmoder										
" –	Yrsa Boldreel Pedersen	K	4/4	1931	Aarhus	dansk		Barn									Fredriks Alle.	
1. Sal ✓	Richard Andreas Gjersson	M	8/11	1908	Aarhus	dansk	gift	Husfader	Varksteds arbejder		D. S. B.	Arbejdsmandene	56452	475.				
–	Elly Margrethe Marie Gjersson	K	23/4	1909	Aarhus	dansk	gift	Husmoder										
–	Erik Boldreel Gjersson	M	10/4	1939	Aarhus	dansk	ugift	Barn										

3/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskaber eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Johannes Pedersen. Ejerens Bopæl: Fasanvej 8.

J. Pedersen.
Ejerens eller Værgens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 10

Folketællings-Skema Nr. 2022

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

10

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her: Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmeledning) (Udlyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa V	Anton Martin Nielsen.	M.	14-12	1894	Hjortshøj	dansk		Husfader	Arbejdsmand		D. S. B.			800				
—	Tove Nielsen	K.	24-3	1898	Ebeltoft	dansk		Husmoder										
0	Gudrun Nielsen.	K.	27-8	1933	Aarhus.	dansk		Barn										
—	Aage Nielsen	M.	23-10	1929	Aarhus	dansk		Barn									Samsøgades Skole	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskaber eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22. Oktober 1940.

Ejerens Navn: A. N. Nielsen Ejerens Bopæl: Fasanvej 10 Aarhus

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 12

Folketællings-Skema Nr. 2023

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen	Niels Ankjær Fuhr	M	24/3	1893	Gullev	Dansk	Gift	Husfader	Overportør	0	D. S. B.		~~650~~	650	Holbergsgade 27	—	—	—
—	Ane Elise Fuhr	K	29/8	1892	Kiøbenhavn	—	—	Husmoder	—		—			—	—	—	—	
—	Else Marie Vester Fuhr	K	31/1	1922	Aarhus	—	ugift	Barn	—		Landsretsagf. Kier og H. C. Sørensen			—	—	—	—	
1ste Sal	Søren Nielsen Fuhr	M.	20/4	1866	Galten	Dansk	Enkemand		Pensionist		Aarhus Kommune			580				

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: S. N. Fuller

Ejerens Bopæl: Fasanvej 12

S. N. Fuller

Ejerens ~~eller Viceværtens Underskrift.~~

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 14

(Drosselvej 8)

Folketællings-Skema Nr. 2024

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

14

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* intet Erhverv, anføres disse.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Farhm. V	Ingeius Rasmussen	M.	28/12	1890	Aarhus	D.		Husfader	
— —	Eleonora Kristine Margrethe Rasmussen	K	13/10	1889	Gammelstrup	D.		Husmoder	

Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløsheds-kasse, angives her: Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
11	12	13		14	15	16	17	18
—	Selvstændig							

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: A. Rasmussen Ejerens Bopæl: Fasanvej 14

A. Rasmussen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 16

Folketællings-Skema Nr. 2025

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3.	5.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

16

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmehidrag) (Udlyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Holger Louis Bernhard Poulsen Wilhelm	M	23/10	02	Aarhus	dansk	G	Husfader	Oliearbejder.		A/s Aarhus Oliefabrik	Arbejdsmand	183286	200				
–	Elisabeth Frilund "	K	17/12	05	"	"	G	Husmoder										
0	Knud-Erik " "	M	3/5	23	"	"	U	Barn	Kobbersmede lærling		A. Wilson							
0	Emmy Elisabeth " "	K	5/9	24	"	"	U	"	Skotøysarbejderske		Georg Sørensen							
–	Aase " "	K	11/7	27	"	"	U	"									Frdr Alle	
–	Agnes Elisabeth " "	K	20/9	28	"	"	U	"									"	
–	Holger " "	M	23/3	34	"	"	U	"										
–	Eva " "	K	8/4	38	"	"	U	"										

3/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: H Witved

Ejerens Bopæl: Fasanvej 16

H Witved.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 11

Folketællings-Skema Nr. 2026

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

12

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her		Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
												Navnet paa denne	samt Medlems Nr.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Vila V	Martinus Pedersen Astrup	M	31/10	1887	Tulstrup	dansk	Gift	Husfader	Arbejdsmand		Beskæftigelsesvæsenet	Arbejdsmandsk	1660	900				
	Karen Astrup	K	23/6	1881	Fendsten	dansk	Gift	Husmoder										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 20/10 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Martinus Pedersen Astrup Ejerens Bopæl: Fasanvej № 18

Martinus Pedersen Astrup
Ejerens ~~eller Værværtens~~ Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 10

Folketællings-Skema Nr. 2027

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

20

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
St. √	Svendsen, Polmy Marinus	M.	10	1899	Horsens.	D.	O	Kriminalass.	Politibetjent					700 Kr				
—	— — Johanne	K.	24/12	1903	Ornslev	D.	G.	Husmoder										
1st. N	Dagmar Jensine Tomine Hyngo	K.	19/5	1884	Aarhus	D.	E.	Enke						450 Kr				
	1/4																	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1940.

Ejerens Navn: P. M. Spanstu.

Ejerens Bopæl: Pasanvej 20.

P. M. Spanstu.

Ejerens ~~eller Virksomhedens~~ Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 22

Folketællings-Skema Nr. 2028

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	2
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Huen ✓	Christian Peter Feldballe Petersen	M	27/5	1898	Ebeltoft	dansk	G	Husfader	Droger		De Danske Statsbaner			720				
–	Ove Feldballe Petersen.	M	26/5	1927	Aarhus	dansk	U	Barn										
–	Erna Viola Kirstine Petersen	K	23/5	1902	Hjelpkke Brædstrup	dansk	G.	Husmoder	Syerske		Ekr. Meyer.	Syerskernes	9193.				Valdemarsgade	
I Sal ✓	Hans Markussen Jensen	M	14/12	1910	Ø. Bogen Emma	Dansk	G	Husfader	Barber					420				
–	Dora Emma Elsa Kjeldgaard Jensen	K	22/4	1905	Skemmedrup Bogen	Dansk	G	Hustmoder										
–	Jørn Jensen	Dr.	6/5	1937	Aarhus	Dansk	U	Barn										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.) 2	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskaber eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: C. P. F. Petersen Ejerens Bopæl: Tasavej 22

C. P. F. Petersen.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 24

(Dalbyvej 7)

Folketællings-Skema Nr. 2029

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
St. ✓	Marius Bold Jensen (frv.)	M.	6/4	1902	Galten	Dansk.	Gift	Husfader	Arbejdsmand			Sömandene	22249	600,00				Rejse
–	Peta " "	K.	9/5	1906	Storevorde	"	"	Husmoder										
–	Kirsten Jensen	K.	16/7	1932	Randers	"											Frederik Mk	
–	Egvin "	M	8/8	1937	Aarhus	"												
–	Leif "	M	30/5	1939	"	"												
I																		
✓	Mads Thage Jensen.	M.	14/12	1910	Aarhus	Dansk.	Gift	Husfader.	Savværksarbejder		B/s Aarhus Emballagef.	Træindustriarb.	1586.	450				
–	Maren Kirstine Jensen.	K.	29/10	1915	Aarhus	"	"	Husmoder.	O.									
–	Bonna Jensen	K.	23/6	1936	Aarhus	"	Barn	O										

4
/
4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den Oktober 1940.

Ejerens Navn: Marius Jensen Ejerens Bopæl: Fasanvej 84

V. M. Jensen

M. Jensen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 26

(Dieselj 12)

Folketællings-Skema Nr. 2030

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her		Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
												Navnet paa denne	samt Medlems Nr.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforedring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den Oktober 1940.

Ejerens Navn: .....

Ejerens Bopæl: .....

Ejerens eller Værgens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 28

(Solsortevej 11)

Folketællings-Skema Nr. 2031

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

28

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anfør disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	14	15	16	17	18
✓	Carl Christian Sørensen	M.	1/12	1905	Horsens	dansk	G.	Husfader	Bagermester	8033							
–	Martha Højmark Sørensen	K.	2/9	1907	Grenaa	"	"	Husmoder									
–	Kurt Højmark "	M.	1/9	1929	Vejle	"	ug	Barn									Valdemarsg
–	Grethe " "	K.	22/7	1934	"	"	"	"									
–	Ruth " "	K.	4/5	1938	Aarhus	"	"	"									
✓	Ebba Tekkemeyer	K.	2/6	1919	Hobro	"	"	Husassistent									
✓	Rudolf Emil Christian Theodor Hansen	M.	11/12	1858	København	Dansk	G.	Husfader	Aldersrentenyder								
–	Maren Margrethe Hansen	K.	23/9	1872	Aller	Dansk	G.	Husmoder									
✓	Emil Richard Hansen	M.	7/12	1904	Tranebjerg Samsø	Dansk	ug.	Søn	Lagerforvalter								

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **indenlandske og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beliordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Bager C. Sørensen Ejerens Bopæl: Fasanvej 28.

C. Sørensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 30

(Solsortevej 10)

Folketællings-Skema Nr. 2032

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	2
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
√	Akton Emil Pedersen	M	24/6	1895	Aarhus	dansk	Far	Husfader	Möbelhandler	[illegible]	—	—		—	—	—	—	—
—	Anna Pedersen	K.	30/7	1896	Hvidsten	do	Mor	Husmoder										
√	Kaj Rosborg Pedersen	M	9/12	1917	Aarhus	do	ug	Barn	Bygningskonstruktør			Husbinderne	5949					
√	Jens Peter Rosborg Pedersen	M	20/9	1919	Aarhus	do	—	—	Möbelpolsterer		Aage Petersen	Ladehm. og Tapetserer	8085					
o	Paula Dagmar Rosborg Pedersen	K	4/7	1923	—	do	—	—										
o	Carlo Rosborg Pedersen	M	30/1	1925	—	do	—	—										
—	Akton Emil Rosborg Pedersen	M	5/5	1930		do	—	—									Samsøgade	

5/7

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bevilling af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den Oktober 1940.

Ejerens Navn: Aksel Pedersen Ejerens Bopæl: Fasanvej 30

Aksel Pedersen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 32

(Fuglebakkevej 13)

Folketællings-Skema Nr. 2033

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
✓	Ove Clemen Christensen	M	27/7	1900	Forhus	dansk	gift	Husfader	Uddeler	5235	Forhus Brugsforening	Vej		800 Kr	Vej	Vej		
–	Astrid ...	K	24/3	1905	...	...	-	Husmoder										
–	Hogens Clemen Christensen	M	29/7	1930	...	...											Samiagades	
–	Birte Clemen Christensen	K	16/2	1933	...	-											...	

2/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes

Aarhus, den 4 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Aarhus Brugsforening Udsalget „FUGLEBAKKEN" Fasanvej 32

Ejerens Bopæl: Aarhus Brugsforening Udsalget „FUGLEBAKKEN" Fasanvej 32

Ejerens eller Viceværtens Underskrift: Aarhus Brugsforening Udsalget „FUGLEBAKKEN"

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 1

(Viborgvej 1x)

Folketællings-Skema Nr. 2034

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

1

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Huus	Niels Mortensen Pedersen	M.	13/2	93	Allerup Ree Sogn	dansk	gift	Husfader	Rodemand	7833							
–	Maria Moberg Pedersen	K.	14/9	02	Horup	–	–	Husmoder									
–	Knud Moberg Pedersen	M.	23/9	30	Tarm	–		Barn								5. Kl.	
–	Bent Moberg Pedersen	M.	21/9	31	Tarm	–		Barn									
1 Sal	Laurits Sigvardt Vogelius	M.	27/11	-12	Godsthaab S.	danske	gift.	Husfader	Barber og Frisørmester				70				
–	Louise Rosenberg Vogelius.	K.	17/8	-18	Hjørlum	danske	gift.	Hustrue									
1 Sal	Halfdan Wandall Sørensen	M	6/4	16.	Horup	danske	gift	Husfader.	Dispenent.				60	Fuglesangs Boulevard 15 2/5			
–	Gudrun Wandall Sørensen	K.	25/6	17.	Hoven	"	–	Husmoder.						Hjælper hjemme	–		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1 Sal	Harriet Olsen	K.	10/4.	21.	Hoven	dansk	ug.	Husassistent		Hoven adr. med Fr. Olsen Hoven.	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1940.

Ejerens Navn: [illegible]

Ejerens Bopæl: [illegible]

[illegible]

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 3

Folketællings-Skema Nr. 2035

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	3
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

3

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa ✓	Max William Pedersen	M	6/8	1893	Hamborg Tyskland	danske	gift	Husfader	Tømrermester	7077 10600				935.00				
–	Ingeborg Nielsine Marie Pedersen	K	17/3	1890	København	do.	do	Husmoder										
–	Knud Peter Pedersen	M	28/4	1927	Aarhus	do	ugift	Barn									Forældreskolen	
✓	Meta Sørensen	K	9/11	1917	Herskind	do.	do	Husassistent	Husassistent		Tømrermester Max Pedersen				Herskind pr. Skovby	1. juli 1940		
✓	Karen Margrethe Beck	K	20/7	1909	Nørre Aaby Middelfart	do.	do	Logerende	Sygeplejerske		„Dansk Sygepleje Raad"							

2/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kælderen		Max Pedersen	Tømrerværksted	10600 7077	Fasanvej 3. Aarhus
1 Sal.		do	Kontorer	do	do

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 24. Oktober 1940.

Ejerens Navn: Max William Pedersen Ejerens Bopæl: Fasanvej 3

pr. Max Pedersen.
Ingeborg Pedersen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Tlf. 7077 - 10600

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 5 „Laub"

Folketællings-Skema Nr. 2036

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	3
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

5

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Sturm ✓	Jens Peter Tørensen	M	27/7	1894	Thöstrup	dansk	gift	Husfader	Tagbetjent		D. L. B.	nej	–	700	nej	—	—	—
" –	Vallborg Sofie Tørensen	K	8/3	1900	Aarhus	"	"	Husmoder			nej							
" O	Henry Drews Tørensen	M	19/12	1923	—"—	"	ugift	Søn										
I Tal ✓	Richard Oswald Lehmann Nielsen	M	10/2	1910	Illerup	dansk	Gift	Husfader	Remisearbejder		D. L. B.	Remisearbf.	39716	550				
" –	Ella Sonja Lehmann Nielsen	K	16/5	1916	Aarhus	"	"	Husmoder			nej							
" –	Ritta Lehmann Nielsen	"	29/12	1938	"	"	ugift											

3/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: J. P. Petersen

Ejerens Bopæl:

J. P. Petersen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 7

Folketællings-Skema Nr. 2037

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

7

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Forhus													35					
Stuen ✓	Anton Marius Ehot Kaae Andersen	M	26/2	1881	Randers	dansk	gift	Husfader	Bryggeriarbejder		Cerco	Bryggeriarbejder		700				
–	Helene Marie Kaae Andersen	K	4/8	1880	Skovby	dansk	gift	Husmoder										
1 Etal																		
✓	Svend Aage Kaae Andersen	M	26/2	1908	Aarhus	dansk	ugift	Søn	Slagter	6723				↑				
✓	Jonne Grete Valudan	K	9/4	1919	Aarhus	dansk	ugift	Ekspeditrice	→		S Kaae Andersen			700	Trøphusgade M ✓			

3/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.
Forhus	Sv Haae Andersen	6723	Slagter	Fasanvej 7	

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Forhus	Slagter	Sv Haae Andersen	Slagter	6723	Fasanvej 7

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: A Haae Andersen Ejerens Bopæl: Fasanvej 7

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 9 „Fr..

Folketællings-Skema Nr. 2038

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

9

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* andet Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udbydes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen	Espen Secher Schmidt	M	28/9	1886	Aarhus	„dansk"	Gift	Husfader	Maskinsnedker	7109	Jensens Maskinsnedkeri Vejlevej 59	Træindustri.	1333	600 kr			
"	Johanne Schmidt.	K	24/9	1886	Roslev	"	Gift	Husmoder									
"	Henning Secher Schmidt.	M	19/8	1920	Aarhus	"		Barn	Modelsnedker Lærling		Thomas Thi Sabroe A/S.						
1 Sal	Karl Oxvald Borring	M	10/5	1905	Ryslev	dansk	gift	Husfader	Fabriksarbejder		Aarh. Oliefabrik A/S.	Arbm. Bdlks.	184119	540 kr	P. Skramsgade 6 1.		
"	Lilly Kirstine Borring	K	9/10	1900	Aasmindrup	"	gift	Husmoder									
"	Inge Alice Borring	K	16/1	1934	Aarhus	"		Barn									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Espen Schmidt Ejerens Bopæl: Fasanvej 9

E. Schmidt.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 11 „Irma"

(Drosselvej 10)

Folketællings-Skema Nr. 2039

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3 ~~2~~	4
	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen	Laurs Christian Sørensen	M	8/6	86	Aarhus	Dansk	Gift	Husfader	Kasserer	1841	Malerne Fagforening	Malerne	3781	800	—	—		
"	Louise Rasmine "	K.	8/6	90	Odense	-	-	Husmoder										
"	Edith Eleonora "	"	3/7	16	Aarhus	"	Ug.	Barn	Husassistent		ledig				Grumsgade 44			
"	Irma Lydia "	"	8/8	22	" "	"	"	"	Kontoreler		"	H. K.	47254					
"	Leo Christian "	M	7/3	29	" "	"	-	"									Munkegades	
F Pal	Ane Marie "	K.	14/4	64	Haurus	"	Enke	Husmoder	Pensionist					500				
	Kay Vilhelm Albert Sørensen	M	31/5	1918	Aarhus	Dansk	ug		Isolator, Bryggeriarb				72458					

3/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage 1	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.) 2	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K) 3	Fødselsdag 4	Fødselsaar 5	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn. 6	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret. 7	Ægteskabelig Stilling 8	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l. 9	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. 10	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her). 11	Anmærkning 12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belørdring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: L. C. Sørensen

Ejerens Bopæl: Fasanvej 11

L. C. Sørensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 13

Folketællings-Skema Nr. 2040

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	1
√	√

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
√	Wilhelm Nielsen	m	15/1	1875	Brædstrup Ballerup	Dansk		Husfader	Kb Bogorm	—	—	—	1020	—	—		
—	Anna Katharine —	k	13-8	1878	Løjstrup Lunde	—		Husmoder	—	—	—	—	—	—	—		
√	Niels Willy Elgaard	m	3/5	1911	Vejle	—		Søn	Dekoratør		Schiødt Petersen & Søn A/S Fuchs.	D.S.M.F	56613.	Hjørring Aalborg dg. 1.	28/12		
√	Carl Elgaard	m	22/8	1918	Tønder	—		Søn	Maskinarbejder					Holmen Kjellerhavn	24/4 40.		

3
1
1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M). Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Bestyrelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: V. Nielsen

Ejerens Bopæl: Fasanvej 13

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 15

(Grenvej 2)

Folketællings-Skema Nr. 2041

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2
V	V

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her: Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa	Einar Emil Petersen Svinkløv	m	29/12	1895	Randers	dansk	G	Husfader	Overbetjent	10685	Rigspolitiet							
–	Gerda Sofie Svinkløv	K	15/10	1897	nykøbing Mors	"	G	Husmoder	Telegrafassistent		Post & Telegrafvæsenet							
"	Gunnar Svinkløv	m	9/4	1922	Aarhus	"	ug	Søn	& Elektromekanikerlærling		Stat & Statsmand							
"	Ella Kirstine Sørensen	K	18/9	1920	Todbjerg Mejlby	"	ug	Husassistent							Mejlby pr Hjortshøj	1/12 1939		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befording af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: C. P. Svinklov

Ejerens Bopæl: Fasanvej 15

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 17 „Solvang"

(Vænge 9)

Folketællings-Skema Nr. 2042

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1.	1.
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

17

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstædernes* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Villa Stine	Carl Adolf Christensen	M	13/3	1913	Aarhus	Dansk	Gift	Husfader	Typograf		Centralforbundet D.S.B.	Dansk Typografforbund	2450	540			
	Martha Marie Christensen	K	8/12	1914	Vejlby	do	do	Husmoder	Korrektrice		N. Chr. Jensen				Samme Adresse		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23. Oktober 1940.

Ejerens Navn: [illegible]

Ejerens Bopæl: [illegible]

[illegible]

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 19

(Diernej 14)

Folketællings-Skema Nr. 2043

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1.	2.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

19

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her		Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udlydes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
												Navnet paa denne	samt Medlems Nr.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stue	Anker Christensen Svanholdt	M.	1/6	1909	Aarhus.	dansk	g.	Husfader	Konstruktør		Stadsingeniørens Kontor	Teknisk Landsforbund	1080	ca 1200				
–	Inga Gunhild Svanholdt	K.	5/4	1911	Aarhus	—"—	g.	Husmoder										
–	Nina Svanholdt	K.	13/4	1935	Aabybro	—"—	ug.	Barn										

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mændkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1940.

Ejerens Navn: A. Chr. Svanhede Ejerens Bopæl: Fasanvej 19.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 21

Folketællings-Skema Nr. 2044

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Stuen	Edv Johnsen	M	24	1868	Ølgod	dansk	E	Husfader	Rentier	—	—	—	—	640	—	—	—	—
—	Sofie Nilsene Anhersen	K	24/11	1883	Esbjerg	—	u	Husbestyrerind	Husbestyrerind	—	Edv Johnsen	—	—		—	—	—	
1 Sat	Holger Spogard	M	30/6	1912	Frederiksberg	dansk	G	Husfader	Möbelsnedker		Axel J Sörensen	Snedkerne	31651	550	Bissensgade 3 4 Sal	—		
—	Inga Solveig Spogard	K	6/1	1917	Aalborg	dansk	G	Husmoder	midlertidig Medhjælper		Carl Nielsen	—	—		Lunds høj Holme	25 Maj		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindeken (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Edw Johnsen

Ejerens Bopæl: Fasanvej N° 21

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 23

(Solsortvej 12)

Folketællings-Skema Nr. 2045

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	3
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1939* anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa 5	Hans Marius Pedersen	M	25/1	1897	Hasle Aarhus	dansk	g	Husfader	Landpostbud		Postvæsenet			790				
	Kirsten Pedersen	K	20/7	1898	Læsten	"	g	Husmoder										
	Inger Pedersen	K	2/9	1926	Aarhus	"	ug	Barn									Christiansgade	
	Erna Pedersen	K	7/9	1927	Aarhus	"	ug	Barn									Samsøgade	
	Erling Kaustrup Pedersen	M	31/12	1928	Aarhus	"	ug	Barn									Samsøgade	
I	Niels Christian Hansen	M	29/5	1867	Faxe	dansk	Enkemand		Maurermesterfyder					420				

3/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn.* For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 21 Oktober 1940.

Ejerens Navn: H. M. Pedersen

Ejerens Bopæl: Fasanvej 23

H. M. Pedersen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 20. Oktober 1940.

Gade: Fasanvej

Husnummer: 25

(Trøjborgvej 15)

Folketællings-Skema Nr. 2046

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende.** Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3 a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 18 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 8). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal** (Kontortid 9—15, Lørdag 9—12), saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

25

Forhus, Sidehus m. v. samt Etage	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	Ægteskabelig Stilling	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Saafremt man er Medlem af en Arbejdsløshedskasse, angives her Navnet paa denne	samt Medlems Nr.	Helaarlig Leje af Lejligheden (uden Varmebidrag) (Udfyldes af Ejeren)	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1939. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1939 anføres her Datoen for Tilflytningen.	I hvilken Skole undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar?	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18
Villa √	Henrik Peter Hovenbæk	M.	19/3	1879	Randers	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		A. B.	Dansk. A.	3003	600.				
—	Anna Kristine Hovenbæk	K	23/11	1864	Nindum	Dansk	G	Husmoder										
√	Alvin Svend Børge Hovenbæk	M	8/6	1903	Randers.	Dansk	M.	Søn	—		Aarhus Jernstøberi	Dansk A.	18330	2				

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er **midlertidigt nærværende.**

Etage	**Personernes fulde Navn** Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	**Kønnet** Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	**Fødselsdag**	**Fødselsaar**	**Fødested** Der angives: *Købstadens* eller *Sognets Navn*. For Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn.	**Statsborgerforhold** Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører det Land, hvori de har Statsborgerret.	**Ægteskabelig Stilling**	**Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl** Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	**Erhverv eller Livsstilling** Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper.	Her anføres, i hvilken **Kommunes Folkeregister** den midl. nærværende er optaget samt **Personens Adresse** Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	**Anmærkning**
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Person *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	**Navn** For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	**Telefon Nr.**	**Erhvervsvirksomheden** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Goda, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	**Bopæl eller Hjemsted** For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	**Firma Navn**	**Indehaverens Navn**	**Forretnings Branche**	Telefon Nr.	**Privat Bopæl**

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom, er optaget paa denne Liste bevidnes.

Aarhus, den 22/11 Oktober 1940.

Ejerens Navn: Sv. Aa. Jensen Ejerens Bopæl: Ø. Allégade 27

B. Thomsen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Anmærk-
ning

12

men.
en, eller som
Kommune.

Bopæl paa
e Selskabers
værende
.

te bevidnes.